

# 物华灵秀，古今相承的精神家园

2013“BMW中国文化之旅”开启新征程



不久前，伴随着雄浑有力的“永新盾牌舞”展演，2013“BMW中国文化之旅”车队正式从“西江第一楼”——江西滕王阁启程，拉开了BMW连续第七年探访中华文化瑰宝的序幕。围绕“物华灵秀，古今相承的精神家园”这一主题，今年的文化之旅将深入“物华天宝，人杰地灵”的江西大地，仰观江右人文，寻访都古镇，赏鉴百工奇技，传颂华夏风雅神韵。同时，BMW还将对江西省亟待保护的11项非物质文化遗产项目予以总计100万元的捐助，继续助力传统文化保护。中国艺术研究院常务副院长王能宪先生、江西省文化厅厅长邵海峰先生、华晨宝马汽车有限公司财务高级副总裁兼首席财务官雷小阳先生、华晨宝马南区总监刘智先生共同出席了2013“BMW中国文化之旅”发车暨捐赠仪式。

华晨宝马汽车有限公司财务高级副总裁兼首席财务官雷小阳先生在发车仪式上表示：“这不仅是一条文化保护之旅，更是一条挖掘传承之悦、促进跨文化交流与社会融合的旅程。在过去6年的时间里，BMW中国文化之旅吸引了来自BMW员工、经销商、车主、文化专家、媒体、社会公众等



多方力量的参与，并为所有喜爱传统文化的参与者提供了绝佳的人文体验。BMW非常荣幸能够通过如此有意义的一个项目来支持中国传统文物保护，这也让我们对古老的东方智慧有了更深的认识与理解。”

## 双线并进，织就多彩画卷

江西拥有着悠久璀璨的传统文化，并且是华夏文明的荟萃之地，历代名家巨擘、贤才大德辈出。自9月10日至14日，由30余辆BMW组成的2013“BMW中国文化之旅”南北两

线车队将分别沿着“物华”、“灵秀”两条线路，前往九江、景德镇、宜春、抚州、吉安等九市（州），对当地非常具有代表性的20多项非物质文化遗产进行探访，全部行程预计将达到1300多公里。

从“千年瓷都”景德镇，到“中国最美乡村”婺源，赣西北的能工巧匠们以自己的双手和智慧，缔造了中国传统手工技艺和古典美学的一个个高峰；而在赣中南的红土大地上，樟树中医药文化、庐陵文化、临川文化、道家文化等多元文化现象和谐共

生。千年传承不辍，江西的大师巨匠们为后人留下了一座巨大的传统文化宝库。这些珍贵的文化遗产，不仅是中国传统文化的重要组成部分，更是振兴当代江西文化的资源宝库。在此次发车仪式上，BMW就对“永新盾牌舞”、“铅山连四纸制作技艺”、“金星砚制作技艺”、“青阳腔”、“景德镇手工制瓷技艺”、“婺源纸伞制作技艺”等亟待保护的非物质文化遗产项目进行了捐助。除了深入探访和持续捐助之外，BMW还将在白鹿洞书院、樟树三皇宫、景德镇古窑厂和龙虎山天师府举办四场各具特色的文化论坛，诚邀中华文化传播者梁冬先生，中国艺术研究院舞蹈研究所副所长、研究员、联合国教科文组织世界非物质文化遗产公约国际教官江东先生等文化学者、“非遗”专家齐聚一堂，共同探讨传统文化的保护与传承之道。

中国艺术研究院常务副院长王能宪先生表示：“文化的繁荣发展，离不开人民群众和社会力量的广泛参与。BMW联合中国艺术研究院（中国非物质文化遗产保护中心）发起‘BMW中国文化之旅’，一方面体现了BMW的社会责任意识，另一方面为全面实践‘政府主导，社会参与’的非物质文化遗产保护工作原则创造了一个良好的典范。我们对BMW这种热心社会公益，支持中华优秀传统文化的传承和保护的行为表示由衷的敬意和诚挚的感谢。未来，我们也期待着能有更多的社会力量参与进来，共同保护、传承和弘扬中华民族的非物质文化遗产。”

在驶离滕王阁广场后，2013“BMW中国文化之旅”南北两线车队将分别前往星子、樟树两地，对“金星砚制作技艺”、“樟树中药材炮制技艺”等具有浓厚地方文化特色的非物质文化遗产项目进行探访。公众也可以通过文化之旅官方微信（BMWChinaCJ）、新浪微博（宝马中国文化之旅）、新浪专题（http://all.vic.sina.com.cn/BMWCI）及优酷视频空间（http://i.youku.com/u/1d\_UNTkzOTk0NTQw）了解更多的活动信息及沿途探访的精彩内容。

# 观海听涛 悅享风云

2013年BMW杯国际高尔夫球赛中国区总决赛在海南落幕



2013年9月3日-5日，作为世界上最大型的业余高尔夫比赛，BMW杯国际高尔夫球赛中国区总决赛在海南万宁神州半岛高尔夫球俱乐部落下帷幕。经过3天3轮的比赛，以及加洞赛的比拼，最终来自A组的刘青（三轮总得分114分）、B组的赵强（三轮总得分116分）和女子组的丁丽敏（三轮总得分109分）分获冠军。3位获胜选手除了将参加今年10月在上海举行的BMW大师赛职业-业余配对赛之外，2014年3月，他们还将到海外参加BMW杯国际高尔夫球赛的世界总决赛，与国际顶尖职业高球明星及来自全球不同国家的高尔夫业余好手同场竞技、切磋技艺。



经销商网络的持续扩展，BMW杯国际高尔夫球赛中国区赛事的规模也不断扩大，赛事的组织安排每年也做相应的调整和改进，力求为大家呈现最完美的BMW高球之“悦”。在职业赛事方面，10月24-27日，2013BMW大师赛将再续巅峰赛事。世界排名第三罗里·麦克罗伊、卫冕冠军彼得·汉森及吴阿顺等各路顶尖高球大师将齐聚上海，争夺冠军奖杯及巨额奖金。BMW再次印证了其作为全球高尔夫运动的积极参与者，对高尔夫在中国的普及和发展做出的卓越贡献和突出地位。



## 宝马集团设计为视频游戏Gran Turismo®6 度身打造专属概念车

PlayStation®视频游戏平台上的著名赛车游戏Gran Turismo已历经五代15载演变，宝马集团设计为即将上市的Gran Turismo 6专门设计了一款富有未来感的虚拟概念车——BMW Vision Gran Turismo。这款双门跑车融合了BMW标志性的赛车元素和虚拟汽车与生俱来的自由设计风格，源自宝马集团在真实赛道研究项目中得来的空气动力学元素是保证车辆实现优异圈速，实现无与伦比的指尖触控体验的关键。

“Gran Turismo视频游戏和BMW一样，血液里流淌着对汽车的激情，无论是现代车型还是经典车款。”宝马集团设计高级副总裁阿德里安·范霍伊顿克介绍说：“我从这个系列赛车游戏诞生时就一直关注它，

Gran Turismo 6中增强的视觉现场感和难以置信的真实驾驶感受令人无比振奋。”

通过推出BMW Vision Gran Turismo虚拟概念车，宝马持续深入视频游戏领域。如今视频游戏的市场影响力广泛，并且拥有诸多活跃的游戏社区。在游戏中，像BMW Vision Gran Turismo这样的概念车，以及众多BMW经典车型和售车型，不再只是作为广告片的主角被观赏，数以百万的人们更可以切身体验互动驾驶。

屡获殊荣的Gran Turismo®仿佛赛车游戏于1998年首次推出，以不断进化的卓越画面重现了全球真实赛道和真实车型，使其成为宝马集团的完美合作伙伴。



## 宝马宣布赞助2013上海国际马拉松 新BMW 316i 成为官方计时车

在2013年成都国际汽车展览会上，宝马成为荣耀“国际田联金标及中国田径协会金牌”的2013上海国际马拉松赛荣誉赞助商，在成都车展首发、集运动和环保于一身的新BMW 316i将作为其官方计时引导车。上海市体育局巡视员、上海国际马拉松赛组委会执行主任陈一平先生与宝马（中国）汽车贸易有限公司总裁许智俊先生，华晨宝马汽车有限公司营销高级副总裁翁博瑞先生均到场祝贺。

作为最具动感风范和运动精神的豪华汽车制造商，宝马对中国奥林匹克运动的支持以及对奥运精神的推广未曾间断。也正是基于这份对中国社会的长期承诺，宝马成为了将在今年12月1日举行的上海国际马拉松赛的荣誉赞助商。同时，宝马方阵的招募也将于近期全面展开。

宝马与马拉松运动结缘已久，早在1972年慕尼黑奥运会，宝马集团首款电动车BMW 1602就担当了马拉松项目引导车的重任，开启了彼此合作的先河。与坚持跑向终点的马拉松选手一样，BMW在追求完美驾驶体验与运动精神之旅上从未妥协，一直在为打造理想座驾而持续“奔跑”。

